

第八千零六十六號

○門牌六號頂盛公館○
汕頭全泰盛○寧波江北岸
李姓記和泰○溫州五馬街
中正和○香港文武廟直街
文裕堂書坊○陝西務本街
報館○四川重慶湖南長沙
清江胡萬昌○山東濟南府
布政使街老福興○廣西潮
南泰昌○山兩省鼓樓大街
老德興信局○其餘外埠信
局及京報房代售
告白刊例 第一日每字取
洋五厘第二日至第七日每
日按字取洋三厘第八日起
按日每字取洋二厘半結算
字數先以五十字之虞為準
多則以十字遞加
凡有新開及詩古文詞論說
等交本館應刊報門抄前著
例不取分文惟原稿無論
與本館概不檢還此啓

有數股未經將書取去者勿請從速找銀取書幸勿再遲特此布聞

新印二十四史價目

本局前印二十四史字跡明朗書式精良較他家之細若蠅頭模糊莫辨者真有天壤之殊是以海內風行幾至不脛而走茲復重印印釘精整求精分裝三百九十二本盛以櫟木箱三口定價洋每部五十元世有留心乙部者請臨申報館帳房購取可也

論天人相感之理

自來有國者將欲永保河山豈於磐石使生其際者熙熙而往攘攘而來井里晏然桑麻沃若致四境又安之治立萬年有道之基果何由而致哉其見於載籍者如曰天視自我民視天聽自我民聽如曰天處高而聽卑皆有天人相感之理得此理則天道永昌民情翕服失此理則是非顛倒措置胥乖其所關繫顧不重哉觀近日本報疊紀臺灣事而可恍然於天人相感之故矣臺灣一島壤地偏小不及日本之廣人民有限不及日本之眾城堡無多不及日本之固糧餉易竭不及日本之豐顧自棄臺以後兩下相爭在日人狃於去年在遼東一帶戰勝攻取幾有得心應手之勢以此相例則稍出兵力以取臺灣不啻探囊取物耳何必以乘地數月日兵屢出全力以與區區海島之民相搏一則敗仗屢傳一則捷音疊報大不必勝小強不必弱詐詐不必勝正暴不必勝仁此則天眷者有三也日人素知臺南一帶風浪甚洶湧至每也試綜計之臺軍之得大者有三順民心者亦有二易言乎得天眷者有三也日人素知臺南一帶風浪甚洶湧至每處風土自能未雨綢繆兩下各自準備正擬決一戰初不料此次日人已預為進兵計屢以巨艦連兵赴臺劉軍門素習此所載之馬無從問津即連兵之屬島九裝兵赴基隆頭鯨鯨異常所載之兵將窓緊閉事後始洞開戶牖則已悶斃多人矣靡常然不論義軍客車馳驟往來在深山密菁中一也臺日兩軍同在臺灣有時自南而北有時自北而南往來不定遷徙計自用兵數月以來日兵之死於戰死於疫者流離相望臺兵雖不免稍受傷殘然向不若此之甚此得大者有二也臺灣屹峙海中地雖不廣然為南洋之關鍵西國之經營遠略者莫不眈眈注視若非劉軍門之雄才大略遠駕長驅作中流之砥柱則勢等彈丸危殆累卵乃不謂可喜可慶之事每出於意外計之不暇始向不遽縱兵擄掠蓋欲以煦仁子義作順民心者亦有二也日本之視臺灣本擬出師問者為之歡呼雀躍想蒼蒼者必有為之默佑者此得大者三也易言乎順民心者亦有二也日本之視臺灣本擬出師問者為之歡呼雀躍想蒼蒼者之不易即取之不逮縱兵擄掠蓋欲以煦仁子義作順民心者亦有二也日本之視臺灣本擬出師問者為之歡呼雀躍想蒼蒼者心以視劉軍門之威威普濟飲食教誨保抱扶持勤懇慈憐之事無不不忍心害理而為之遂使海島義民咸有切齒飲恨之者不論幅員之廣狹政令可以張弛文誥可以粉飾而人心之向背斷不可以強致古昔聖王宰制六合其所以圖治厚義者不外固結民心霸國規模狹小然為籠絡一時計不得不以誠意固其心以厚澤結其信近聞劉軍門所募義師計駐紮安平者一千六百人駐紮臺南府城者一萬餘人土兵之在嘉義者八百名又訓練兵五百名苟非練智有素何能本志成城此順民心者二也又距臺北府城一里許有吳得福秉性忠貞前聞割臺之舉即奮袂而起約同志謀刺日也君子觀於治亂成敗之故而知天人之相感之所關大矣

本館接奉電音

○昨由京友電傳上諭一道敬謹譯登○八月初七日奉 上諭傳錄奏特參貪劣不職各員等語四川候補知縣沈新習向領管署名狼藉著大邑縣任內盜案甚多諱避不報著覈實候補通判倪守良貪酷虐民縱容家丁藉端勒索沈新習著交部議處均著即行革職候補知縣韓廷會性情貪詐聲名平常交代取巧不結候補知縣張茂森膽大妄為不遵分均著以縣主簿降選該部知道欽此

白門火警

○金陵訪事人云本月初二日午刻水西門回龍岡倪丙炎家方作午餐忽聞門前喧嚷之聲遂出視不期火星飛入藉薪之內霎時火起上徹重霄江寧縣令大令一聞報警之鉦即督率本署洋龍水電風而至既而各水龍紛紛集集所惜水道稍遠以致回祿君益復乘烈與高直至保甲局委員飭勇丁携取提桶拆斷火路始得漸漸熄然已焚去三家矣○初三夜四鼓時新橋十字街口馬鉅興與店學徒陳聯聯起煮湯燭燭將洋油傾潑柴內霎時火勢上炎徒被嚇不敢聲張闔門逃逸迫火延及屋頂主人始從夢中驚覺赤身裸體挈其妻從後樓躍下以致跌仆受傷是時各路水龍聞風而至而東大街延慶里常誠局以及文武卡員均到場彈壓無如封車後助之為虐各水龍無力可施吳回氏遂自北而南自西而東大肆淫威異常誠局直待東方既白始始撤隊南首焚至存心查悉焚去居民二十八家保甲局委員火燭察知東首焚至韓姓水爐西自焚至李茂林張舖南首焚至存心藥店北首焚至王宏典肉莊其間有大小號號八家馬怡順南貨店生財貨物約值三萬有奇計焚人一炬噫慘已辦理營務處潘作卿觀察著理應嚴奉札復兩書本月二日在營務處公館接獲家親事所遺營務處一差仍歸觀察兼辦至聯觀察交代後即當馳赴廣東新任○前看督製遺局委員馬有炳現奉辦理軍械所委員札委候補典史劉君文炯代承其乏○潘觀察示新選舍由縣教諭崔瑞發飭赴新任○委辦中梅川厚卡候補直隸州吳則藩直隸州吳則藩

曉諭云查揚城醫生自擢身價勒索資致貧苦小民無力醫治曾經前府示禁在案本年夏秋之間瘟疫盛行樓此疾者往往不保身外...

在試院大令卷與試士子均衣冠齊集人云初三日為紫陽書院月課之期應由督道黃君親臨其時...

婦某氏誣以穢語女忿○揚州訪事人云板井某姓女因非刑至死於家婦笑曰小妮子欲以死禁嚇人耶...

三道茲列於左其一振興商務條議其二萬物皆由微點結成試引譬而申論之其三各國鐵路軌軌寬窄式樣...

院為先務過奇當先於講求商務別有專書幾於汗牛充棟算學格致之一端苟欲入門非此不可鐵路軌軌寬窄式樣...

江門縣至上海嚴縣人家在東門外離城數十里之毛鎮場場小橋父親范照向以負販為生前晚屠別...

久別重逢幸有巡捕到案所留養再行捕房姓倡送案下別駕命官驗屍據稟稱小婦人驗得此女遍體紅腫傷手...

陳光桂井原告羅星衡一井解案請訊陳光桂井原告羅星衡一井解案請訊陳光桂井原告羅星衡一井解案請訊...

令不在場本擬赴案具控此事實由汪姓糊塗所致羅羅不應控及職員羅羅與汪乃莫逆之交且可換帖嗣因...

斤五兩計價約值銀廿七八兩茲查得此貨為屠中庸賤價收買送案請究大令與祁君會商以屠不應收買竊賊著罰洋三十七元...

鴻濟堂主人面獻心先改招牌曰濟世堂昨日登新聞報曰鴻濟世堂初七申報公然冒充濟世堂藥局真真欺騙喪盡

請看容再波木匠冒充廣東濟世堂丸藥

野鷄在途拉客久干倒禁開之鴻濟堂公然為之或誤以買藥之客為邪邪遊者乎收了二元四角仍然吐出明明強拉硬要人去買鴻濟堂之藥倘欲強詞奪理而辦真無恥之極若果係靈丹妙藥何愁無人來買然開鴻濟堂之木匠目不識丁況藥物手不過因誤本堂生意之盛不知用何偽物冒充立止還精陰陽八卦丹曰太極丹參茸芝朮海狗腎壯陽種子補身酒曰養身酒槍上戒煙三香膏曰五香膏其餘小腸氣膏九人參鹿飛龍化痔丸等一切藥物無不冒效希圖賺利多方暗算今更公然相八卦丹補身酒三香膏等名目存心刁險如蛇之毒毒難離恥向不知道他所製之藥是真不問可知然本堂在公典里時彼此俱住公平洋行之屋何謂可以逼其遷移因鴻濟堂後門與本堂相對恐致混冒且房屋不敷製煉膏丹之用故以遷移又謂前甘草以充三香膏若無真正龍涎香等製成子孫不昌若鴻濟堂獨以甘草一物煎膏藥人錢財者亦照此現報可也修合雖無人見存心自有天知又謂保險行疑其形跡欺欺無着此語更屬可笑然係種火公堂倘要治罪乃被同春波累人所共知他木匠店之保險前因見本堂之賠款久未收到亦言要換別家去保可見該木工有心汚陷是非曲直自有公論從今之後廣東濟世堂在英二馬路泰和里西首公典里之濟世堂藥局雪恥乃係冒充凡四方主顧幸勿受其所愚是為至要

英九月號單已到○十月票大減價一月以廣招徠

乙丑年

海上亦中呂宋票頂便宜出售

大彩展中各省馳名呂宋十月票加額增彩設獎三萬二千雙號得彩有
一千一百四號之獎華歷八月廿二日開彩全張十一元○單張五元
半○四開二元七角半○分條五角半概售大洋○頭彩八萬元二彩二
萬元三彩一萬元餘彩利明套上神當信購指明法大馬路 亦中票行

務本堂始創治遺精固精封髓膏比眾不同

本堂秘製固精膏一方按道真法度誠修合治
四種遺精無論有夢無夢不時泄洩甚有玉關不
固遇動即滑此應皆由腎水虧心火亢也勞七
傷無不以此膏作將此膏貼在關元能抵柱中清
之方復有坎離既濟之功固精補腎水壯元陽
助命門下焦有助而精神百倍每張六角雙料一元○本堂此膏出售有年馳名四遠近有不肖之徒冒充固精膏妄稱包治遺精諸症已極明眼人諒所洞悉 光顧者向本堂寄售
處購取可也仿單石印綠墨宋字不悞○再有婦科調經種子膏用真正西藏紅花上上端桂端治婦人血海虛虛月信失期或前或後其色或紫或淡行經腹痛帶下赤白子宮寒冷
久不受孕等症俱宜貼在臍中調經之妙藥種子之秘方每張七角○光顧者祈向英大馬路葛同昌廣貨號發售○一在棋盤街協記呂宋票號發售○一在舊波日新街與就親
張售餘者假冒

廣東保壽堂○始創真傳癲狂定心至寶丹雙料每粒實洋一元單料五角

本堂第一家老舖開張粵省太平街中市分舖上洋鐵馬路東首北朝南雙開門面交易已歷有年天下馳名始創仙傳奇製癲狂定心至
寶丹救活世人文武癲癩指不勝數輕者服丹五六粒重者十餘粒不拘男女久染三拾念年之痼疾無論醫藥罔效者但服此丹功效當
見日覺減輕斷絕根株效若仙丹○因此消流甚廣濟之 衆每口門市托帶寄購者指不勝數不料無恥之徒竟敢冒名偽造專事假冒明
堂招牌各另實利刻本堂仿單串通信夥半途截去實堪痛恨去年南京邸宅英洋二元托某信局寄帶登報聲明專事假冒明
堂招牌寄購原班當差回什信實自給認明仿單發票梅鹿圖回信兼下月初一日將購藥姓氏登錄申報分別真偽倘信局將別家所購藥寄上托詞推諉即將該藥並仿單由別
寄交本堂送官究辦本主存心厚道姑聽其僞店牌號名也

色治第一靈驗固精丸

凡少年先天不足或傷於酒色腎氣虧損
或久嗜烟霞遺精等症若不早治百病叢
生且慮壽夭但服此丸功效神速能延
年種子每丸一角小丸每兩三百文 生有此丸緩腎壯陽有求必應藥性平和老少久服令人多子多壽詳仿單每瓶價洋一元

上海新開協泰錫號洋貨抄莊

本號自運錫面哈喇呢絨綢緞洋貨各式
毛花素羽綢羽紗布新花本號生熟洋
絲綢各色羽布招徠本號開張大馬路
外克己以廣招徠先行交易擇吉開張
鳴鐘對門

靈驗無比愈小腸疝氣膏

專治疝氣七疝此乃本號獨秘良方靈效
之神速可以包愈斷根輕則二天重則五
天無論陰囊腫脹如瓜不能行動貼之立
刻見功雙料每張一元單料五角內服疝
氣丸可保永遠不發每料五角

立止肝胃氣痛丸

肝胃氣一症無論男女婦老 患此者受累無窮而
婦人肝氣尤多甚至不能生育少年天折甚為可
憫本藥房秘製此丸比眾不同專治肝胃氣心痛
痞塊飲食不思作惡等症新速購此丸服之一粒
止痛兩粒除根能永保不再發奇效如神如有不驗退還洋每粒單料五角雙料一元

英十月月份呂宋票出售○預早減價以廣招徠○頭彩可得洋八萬元

現售英十月票即華八月廿二日開彩雙張十元零七角單張五元四角條頭五角
五分一概俱售大洋或張或跌隨市增減如小洋進出一概貼水現下每角貼六文
各埠函購原班立奉欲得大彩者速來購崇通恐不及認明上海棋盤街北首即河
南路四百四十六號門牌必得意也

禮 拜 五 拍 賣

准於今日
二點鐘本
行拍賣稍
廣馬口鐵
五十箱小
洋刀自鳴
鐘磁花鐲
盈絨襪等
餘貨不計
此佈
倍發洋行

啓者今有小輪船
一艘名元寶長五
十尺闊廿一尺高
五尺四寸吃水二
尺六寸全船以硬
木造成機器之力
甚大行駛甚速船
內外俱臻完善與
新造者無異如欲
買者請至申樓館
面議可也此佈

啓者本廠現在請到英國頂上造皮皂之工師可造各樣皮皂隨心所欲其價較之他處所造者更為便宜如各貴客欲來定造何樣式每禮拜出若干或每月出若干如欲將自己招牌印上亦可商議稍緩數日各種樣子可出特此佈聞

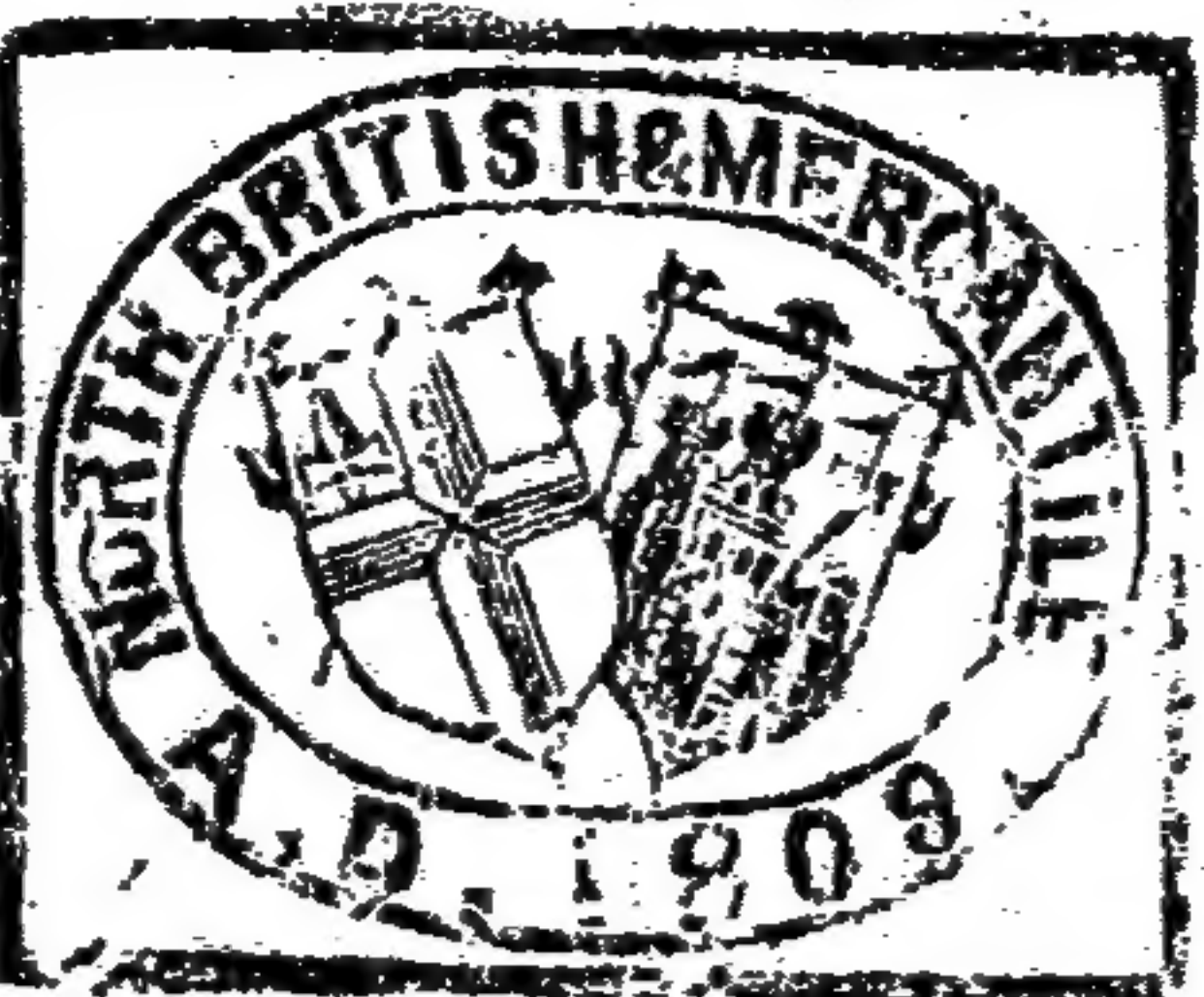
啓者新有利夾板船成泰
實銀一萬零兩船身堅固
原係入股夥造內計李廣
記二股徐福記三股胡小
山傳湛記共一股半此因
主股分情因別圖擬作八
折出售如合意或買大股
或買小股聽便如要併買
者尙有舊月記一股半更
議可也船上向有定章日
後分利管事人不致相驚
主人全佈 乙亥

江蘇藥水廠告白

啓者本廠現在請到英國頂上造皮皂之工師可造各樣皮皂隨心所欲其價較之外洋進口者更爲便宜如各貴客欲來定造何樣式每禮拜出若干或每月出若干如欲將自己招牌印上亦可商議稍緩數日各種樣子可出特此佈聞

啟此參花桂煙戒製秘方

此片出西士而盛行中外吸者戒片時之煙癮忘終身之計不謂旅華西人日舉心傷國遠英京倫敦大藥房之會夕醫列座參詳考証自化學選定製方之方不取損損且方製之品加修合性道和平不熱不涼莫不跳出苦海以視市上一切戒煙名藥有雲泥之分藥力即驗立試易見現煙癮之入真如分金之鑒少時無恙戒後又無患其第一無雙之品亦穩足善戒之方港上五方藥舖賢否難知映射假冒時有所見遠處商客不及細認一時受愚遂致致誤方而購假藥用是登諸報章大為判別另加仿單記號鐘鹿鹿混藥大盒二百片一元中九片十片半元小四片二角半門莊北發皆一律克已格外謙受仰副戒煙之懷認明上海棋盤街坐東大洋房遠方函致原同件決不誤內分設江北通州中市大街揚州教場街靜樂南門外○海門茅家鎮中正橋○常州父子橋○鎮江海門外○蘇州元妙觀東○常州衣袋街○廣州府前街○分售處縣縣藥房○豐源世堂○溫州縣前街昌號○紹興水澄橋○蘇州○溫州○就近購之可也



英商北倫敦保險有限公司
倫敦總行在老北街門牌四十二號
上海分行在英大馬路門牌四十二號



又資 啓者本公司在上海東
家本 房產各貨物已十有餘
年保 險在案外國保險國家
准在 上海辦理火險
火五 十之五現本行仍開設在
險兆 諸君賜顧者請至本行
公 有保險與別家一律特此
佈聞 巴勒洋行啓



九仙香連丸
治男婦老幼一切
肝胃氣痛無論遠
年近發疼痛不
時發時愈甚有
一思是症令人可
憐本堂更得仙方
即此丸五分
津咽下寒疾風邪
雖重悉從大便而
出輕者一服可愈

九仙香連丸
治男婦老幼一切
肝胃氣痛無論遠
年近發疼痛不
時發時愈甚有
一思是症令人可
憐本堂更得仙方
即此丸五分
津咽下寒疾風邪
雖重悉從大便而
出輕者一服可愈

九仙香連丸
治男婦老幼一切
肝胃氣痛無論遠
年近發疼痛不
時發時愈甚有
一思是症令人可
憐本堂更得仙方
即此丸五分
津咽下寒疾風邪
雖重悉從大便而
出輕者一服可愈

九仙香連丸
治男婦老幼一切
肝胃氣痛無論遠
年近發疼痛不
時發時愈甚有
一思是症令人可
憐本堂更得仙方
即此丸五分
津咽下寒疾風邪
雖重悉從大便而
出輕者一服可愈

九仙香連丸
治男婦老幼一切
肝胃氣痛無論遠
年近發疼痛不
時發時愈甚有
一思是症令人可
憐本堂更得仙方
即此丸五分
津咽下寒疾風邪
雖重悉從大便而
出輕者一服可愈

九仙香連丸
治男婦老幼一切
肝胃氣痛無論遠
年近發疼痛不
時發時愈甚有
一思是症令人可
憐本堂更得仙方
即此丸五分
津咽下寒疾風邪
雖重悉從大便而
出輕者一服可愈

九仙香連丸
治男婦老幼一切
肝胃氣痛無論遠
年近發疼痛不
時發時愈甚有
一思是症令人可
憐本堂更得仙方
即此丸五分
津咽下寒疾風邪
雖重悉從大便而
出輕者一服可愈

九仙香連丸
治男婦老幼一切
肝胃氣痛無論遠
年近發疼痛不
時發時愈甚有
一思是症令人可
憐本堂更得仙方
即此丸五分
津咽下寒疾風邪
雖重悉從大便而
出輕者一服可愈

九仙香連丸
治男婦老幼一切
肝胃氣痛無論遠
年近發疼痛不
時發時愈甚有
一思是症令人可
憐本堂更得仙方
即此丸五分
津咽下寒疾風邪
雖重悉從大便而
出輕者一服可愈

花柳搜毒丸

白濁之症多因酒濕熱而成或因花柳場中
所染遂至小便不通水管刺痛以早為期治去
其熱毒免至別患叢生若果調理遲緩日久成
淋有傷本質
本堂創製
九經靈驗
無論新舊
白濁服之
立效每瓶
洋三角○上有花柳搜毒丸應驗非常服之其
花柳餘毒盡除耳斷無後患每瓶洋五角
廣東省仁堂舖在上海棋盤街開張

仁堂靈驗
立止白濁

白濁藥雖多欲求簡
便妥速惟上海之廣
東省仁堂藥舖第一
傑作客中因誤入
柳巷致患淋濁醫藥
罔效開該堂各藥
藥神效異常常備速購
珠珀白濁丸三瓶幸
獲痊癒必感無涯書
此以告同病
廣東省仁堂藥舖

白濁藥雖多欲求簡
便妥速惟上海之廣
東省仁堂藥舖第一
傑作客中因誤入
柳巷致患淋濁醫藥
罔效開該堂各藥
藥神效異常常備速購
珠珀白濁丸三瓶幸
獲痊癒必感無涯書
此以告同病
廣東省仁堂藥舖

白濁藥雖多欲求簡
便妥速惟上海之廣
東省仁堂藥舖第一
傑作客中因誤入
柳巷致患淋濁醫藥
罔效開該堂各藥
藥神效異常常備速購
珠珀白濁丸三瓶幸
獲痊癒必感無涯書
此以告同病
廣東省仁堂藥舖

大彩常中

今售英十月呂
宋大票頭彩八
分銀六萬半
元

本號專售南
京貢帽門市
門前元青錦
條天青衣各
色套各色蘇
格外公道賜
顧者請至注
馬路紫雲街
南來家街內
劉益興綢莊
乙二二

附送新出石印圖
大彩常中
明現售英十月呂
宋大票頭彩八
分銀六萬半
元

附送新出石印圖
大彩常中
明現售英十月呂
宋大票頭彩八
分銀六萬半
元

附送新出石印圖
大彩常中
明現售英十月呂
宋大票頭彩八
分銀六萬半
元

附送新出石印圖
大彩常中
明現售英十月呂
宋大票頭彩八
分銀六萬半
元

啓者本行自選大板本廠精製
中桐正牌花車始創以來將近
十載年所售出本埠寧波漢口
通州各路內地等處蒙諸路貴商
惠顧銷路頗旺則小行更加實事
求是以廣招徠雖近數年我國別
廠亦有運申出售然諸商之貨總
不及小行所造之車靈快適用且
車上所需器具均以堅固耐用不
損承各埠商號屢皆有信褒禮並
非小行自取誇張今有一種無恥
之徒將小行車牌依樣葫蘆翻造
冒售於市上惟見其桐字即能真
假立辨小行所製銘桐葉之桐爲
案所製桐字木傍弓改挑手傍陰
國商牌舞弊欺人魚目混珠希圖
射利且假冒貨次其價必賤顧主
偶失檢察凡一購之用未多日車
不花即爲廢物豈非受奸徒之
害哉胡底矣如蒙貴商照顧者請
駕臨盤湯弄新橋北堍西首第五
百五十號門牌認明本行商牌須
不致誤

遺精靈藥奇效第一
 侯少年色慾過度
 致患遺精之症身
 體虛弱百病叢生
 甚至見色即流膿
 精酸軟未嘗間藥
 懼今春路過申江
 見廣東濟世堂門
 前買藥者十分踴
 躍皆曰靈效僕亦
 購立止遺精陰陽
 八卦丹二盒雙料
 固精包愈膏一張
 計洋三元四角持
 歸內服外貼豈知
 藥未用完病已痊
 愈迄今已四月不
 遺且喜身體強健
 飯量加增余友陸
 君亦患此症余將
 用劑之藥使服亦
 獲痊愈如此靈丹
 普濟衆病故登報
 誌謝 乙丑文

大清司馬巡口各示
茲奉巡工司查福州關稅務
設之警船浮或已裁撤或經
列於左
一縣州府閩縣閩江內附近
尖形黑色警船浮一個即
第九浮又牛礁之南前設
一個即本年總冊內載
東邊水道船隻不通往來
牛礁北沿前設有倒尖形
本年總冊內載福州關第
凡船隻經過不官駛赴此
光緒二十一年七月二十九
日 第二百九十八號示

司所屬界內閩江地方所
改色合將其情形與勢開
開
之大嶼和路之南前設有倒
本年總冊內載福州關之
有倒尖北紅白方格番洋
福州關之第十浮現因牛礁
亦已將此二浮裁撤不用又
黑黑白方格番和浮一個即
第十一浮現經改為全黑色
此浮之東及南為要申

<h1 style="text-align: center;">自蓮救母</h1> <p>招</p> <p>宜有公要 自即請至 馬路外 本號房 布</p> <p>賣</p> <p>告白</p> <p>九月初八日發售洋並匯票存儲到去</p> <p>匯利收市 七厘五分六三七五</p> <p>張 八分</p> <p>錢 我頭 七厘五分</p> <p>錢 我頭 七厘五分</p> <p>錢 一百三十千文</p> <p>錢 一百二十九千文</p> <p>銀 一平等十文</p> <p>五百二十八兩五</p>										<p>啓者今有基址 二畝至山脚坐 落泥城外餘田 首面南多有樹 木如合意者不 論多少均可出 售新請至北郊 第六波房子向 密四費德古城 至九號新開 亦可</p> <p>地 基</p> <p>出 售</p> <p>管 理</p>									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

忠臣有救

本國不惜工本歷排燈戲俱演忠孝節義之事荷蒙諸公賞觀稱讚有感今有內城府差友授於主人古今忠義之士平生事蹟戲稿一部特聯忠臣有救一戲其中情節俱已忠君愛國私訪奇案竟竟大有可觀現已練熟俾吉登臺屆期務請仕商紳商高雅諸公惠臨是荷

萬 難 再 緩

揭欠同業貨銀及莊款該店
主馬啓臣約期前月底歸還
如到期不償自願將店中所
剩貨物生財等拍賣以清各
欠出立約據詎至期無應又
挽王朱二翁攜緩五天現又
逾期仍無着實萬難再緩公
議照馬某約據辦理限初九
日准定拍賣以派各欠戶倘
不敷仍向馬某追清特此聲
明

同業公啓

啓者英大馬路
早康西首第
四百七十四號
至四百七十六
號洋房店面雙
井三樓三底高
大進深內有自
來水租價相宜
合意者至北京
路本行面議此
佈
甲三

棧房出租

銀行現銀票	三先令零二八
銀行三十天期票	三先令零二五
銀行四個月期票	三先令零三八

八月初八日進口輪船禮拜四

安利	輪船	由長江	麥邊公司
實華	又	由長江	怡和公司
鄱陽	又	由長江	太古公司
益生	又	由牛莊	招商局
江天	又	由寧波	

天福茶園名角登櫃
汪桂芬
初九夜准演 一捧雪無阻演出

天 仙 茶 園
請 全 部 連 樓 奇 巧 新 戲
胭脂神案
於 八 月 初 九 夜 起 演 乙 十 六

利濟局
木輪船
逐日往
蘇双日
往杭嘉

啟者本行今有
堅固頭等保險
鐵夾板船開往
高麗仁川埠
客欲裝貨物者
腳格外公道
向和昌成號
行面議該船
二禮拜內開
仁川此佈
亮伴啟
甲 〇 〇 〇

呂宋發財大票
英十月份
張十元零
角單張五
四角分條
角半均售
洋申三馬
石路中認
各行天其
范財記銀
來大家有
來莊全啓
乙未

豐順	裕巳治	鄱陽	嘉興	北京	盛京	廣生	益生
又	又	又	又	又	又	又	又
晚往福州	晚往神戶	晚往長江	晚往汕頭廈門	下午往寧波	晚往烟台天津	晚往烟台天津	晚往牛莊
招商	太古公	太古公	太古公	太古公	怡和	怡和	怡和

八月初十日出口船期表

此書係李贊廷先生所作分門別類不淺不深又將信中并用典故逐加註解俾學寫信者可以依類而求豁然通貫且設爲一啓一答羅羅清疏但得是書不論士商各業皆可據畫葫蘆無事倩人代作故名曰寫信不求人現已成書分訂六本洋五角惟目下恐有冒名射利希圖魚目混珠賜購者須認明本書不誤上海棋盤街十萬卷齋啓

英七月第一千七百號
由本行門莊售出得彩
諸君已登報章茲售英
萬
寶
源
頭彩
十月舉雙張十二元分
條六角半各埠紳商函
購當立奉棋盤街
乙三六

予昔年因病吃食淨烟
迄今已歷廿載千辛萬
苦戒之終難脫累敝友
比予癮更大悉係購本
埠詹誠德堂鎗上戒烟
三香膏和烟呼吸得脫
苦海蒙友將用剩之膏
送予試用果然數日之
間烟癮大減再購四元
已斷烟根謹登報章以
廣傳揚此佈
乙丑年
上海點石齋汪景賢白

平 湖 分 設 華 英 大 藥 房 告 白

僕因該藥房丸散膏丹靈效有素爲此爰集同志擬於中秋節後由上海分設華英藥房並非專利藉以濟世竟有不肖匪徒口謂生理攸關遽登申報信口狂吠不值識者一笑況各店各記風無聞何幸嬌且若是耶

元利	華利	財生	湖南	萬里力	德興
又	又	又	又	又	又
晚往長江	晚往長江	晚往汕頭香港	晚往牛追	日往神戶橫濱	晚往長江
麥邊	城怡和	太古公司	太古公司	老太古	鴻安公司

司 行 司 行 行

廣東益三堂主人獨秘參茸海狗腎天生靈芝黃山野朮與陽種子補身酒

人參鹿茸海狗腎與陽種子補身酒

勝緣酒內重用參茸芝朮海狗腎以可質天日而證神明故而功效如此神速况酒性最能助陽凡頭面手足骨節無所不至常服煖丹田益氣血補命門填玉池開胃健脾強筋壯骨烏髮黑髮轉老還童多子多壽却病延年補身種子與陽第一功也大瓶四元小瓶二元○參茸海狗腎與陽種子丸每粒一元單料五角小丸每兩二元單料一元功效同上○另有人參鹿茸海狗腎發兌貨真價實包退換近多影射牌號魚目混珠賜顧者請認明上洋鐵馬路東首坐北朝南雙開門面便是真正第一家老店信局寄購附送總目書一本共一二百餘種靈驗要藥當有發票回信分別具偽信力自給

廣東濟世堂第一家始創參茸芝朮海狗腎壯陽種子補身酒此酒專治陽痿精衰神效無匹近多假冒購者如慎

真參鹿茸海狗腎壯陽種子補身酒

能助陽凡頭面手足經絡骨節無所不至常服煖丹田益氣血補命門填玉池開胃健脾強筋壯骨烏髮黑髮轉老還童多子多壽却病延年大瓶四元小瓶二元不折不扣函購信實自給○參茸海狗腎壯陽生精吉祥種子丸每兩雙料二元單料一元功同上○真關東海狗腎每條四元近有無業匪棍因羨本堂補身酒靈驗夙著生意較旺不知用何偽藥粉粉冒效以後購藥諸君務認明濟世堂招牌方是真第一家始創參茸芝朮海狗腎壯陽種子補身酒餘外巧立海狗腎種子酒等名目一概假冒倘信局串通該匪棍將其假藥寄上立即退還送官究辦庶免魚目混珠切莫大意彼此幸甚

上洋鴻濟堂主人佈告

瘋犬反咬

夫滬上之藥舖林立各操心思各承生意從來未聞有拘客于同業舖中者惟濟世堂獨某形同流妓每日在本藥舖門前逡巡見有買客即向前兜拉曉諭萬狀昨日伊子又來時一見買客跟至店堂內又萌故態被本堂主人逐出老羞成怒反敢登報如瘋犬之反噬伊到本堂拉客反言本堂硬搶生意況其某向在中和里初售三香龍涎戒烟藥以惑人自營假藥欺人雷殛火焚向保險行保銀數千兩迨後起火盡遭回祿無處存身遂租邪愷記舖內其形跡不半間作為暫住不料伊復理故業每逢半夜煎熬甘草以充三香妄稱龍涎本堂主人見其有心不仁况又烈火欲燄心本厭之後即保險行疑其形跡不保銀其情節不待贅言本堂主人益加心駭倘被波及其禍胡底是以逼其遷移况伊在街內本堂門面開在大馬路毫不相關豈知伊竟敢在本堂櫃上兜拉買客及言本堂硬搶生意况買客自願上門豈可硬搶乎前詹某自誓以三香戒烟藥欺人雷殛火焚故天理昭彰修造回祿保險賠款無着今敢誓絕子絕孫將來報應亦不遠也本堂遷其移又妨同是以發報釘恨妄誣登報如伊上門拉客其士竭更難信口亂噓較瘋犬尤狂為此佈告以誣其狂悖

廣東濟世堂藥局特加雪字為記本堂獨得良方秘製小腸疝氣膏三天包愈不效還洋分設上洋英大馬路公興里內開張

包醫小腸疝氣膏永遠斷根

經云男子七疝女子帶下癰聚皆任脉病也雖病有七名病源則一也但凡體虛輒發腎囊腫脹偏墜疼痛小腹痛硬塊二傍筋脈腹有微痞時而作痛牽引學丸痛不可忍及婦女橫梁疝疝小腹墜塊疼痛等症凡一經患此輕則舉步惟艱重者性命之憂總總受累不能盡言此皆陰虧氣虛寒邪襲腹氣血不調致患斯症本號存心濟世非圖利也家藏良方秘製治疝妙藥比眾不同百發百中不論年久根深服之三二日即愈屢試屢驗萬無失一即將膏藥貼在患處下

乙卯年

本堂向在公興里內開張發兌各項丸散膏丹藥酒戒烟膏丸天下馳名濟人甚衆今因生意日增月盛棧屋不敷製煉膠丹之用已於八月初一日遷至英二馬路大街泰和里西首交易新刻大藥目單隨藥附送若無此單務祈追究爲要再者倘有不肖匪棍在三租界內以濟世二字作招牌希圖朦混定當稟官究治悔無及矣鋪分上洋英二馬路泰和里西首廣東濟世堂啓

官硝總局告白

啓者同泰豐源記江安官硝局今移在觀音閣碼頭開設官硝價目現奉憲示格外減價敵私凡有外省客商攜帶文批來滬採購者請至本局交易隨填分運單護回不悞上海本境來局採買零硝者另給運單以別官私前者董家渡官硝業已售竣帳目結清並無糾纏不清等事上海揚州亦無股票在外今因招添股本合再申明每股收足大錢一百千文按年官息一分二厘算除局用酬勞官息外核有餘利照股均分倘蒙附股者請交本局帳房取回股票息摺庶不有悞 同泰豐源記啓

今有新到輪妙
各種靴花機器
車尺六尺七均
有皮棍等全貨
甚靈捷價亦公
道現因到稀消
廣欲購者請速
賜顧遲則自悞
此佈

上海益湯弄橋
下塹內田洋行

2817X

本號揀選原典估衣
專辦各色綢緞時式
新衣自選粗細皮貨
加工重料克已定
每兩七角承蒙賜顧
童叟無欺棋盤街中
包合不
換回退

今遺失
漂布派司
拾箱船名
姆愛刻達
夫已向新
關說明作
爲廢紙特
此佈聞
公平洋行
告白
甲

身患小腸疝氣者各埠藥舖均有代售
上海之廣東濟世堂疝氣膏九十分神效
料紅綬疝氣膏一張病氣丸一盒內服外貼不三日而其病若失矣
最奇者膏藥貼上立覺氣鳴脹消
筋舒服且愈後身體強健
敢告同病不可不看也
京都孫子受拜書

經 驗 西 藥 啓
種西國藥酒藥水丸散膏丹方選經驗製極精良業已風行海內名醫宇下緣由按症給藥諸皆奏症所以開張至今承蒙各處官紳士商贈簡寄函溫語嘉許感謝之餘益自奮勉精益求精慎之又慎庶不負人口之稱揚也 乙巳年上海華英大藥房謹

原本公司車上書記大減價
本坊前代都門友人石印
此書因存數尚多茲自七
月十一日起減價發兌每
大本洋四分每小本洋二
分要者請即購取此布
四馬路古香閣告白

英商泰隆洋行
聲明保險
啓者本行經理英國保險火險老公司資本充足承蒙貴紳商信保生意愈推愈廣所有保險賠款均從迅速諒已週知本行自主權衡實事求是克己招徠今有無恥之徒因此妬忌生心造言誣謗捕風捉影特再聲明幸勿被惑謹此佈聞
甲子三月
司事竺錦章啓

信和洋行遷移
本行今遷移
在暹明園對
大英公館對
門洋房內便
是專辦布疋
洋貨兼理履
泰各式洋貨
事宜賜顧者
惠臨本行寫
字房面議此
佈
乙亥
主人啓

白濁聖藥
分悲濁未
愈幸友指
示上海盆
湯德順東
壽榮齋購
藥服之全
愈所費無
多需洋一
員故登以
謝其靈德
安里吳紹
願識

婦人赤白帶下之症多由濕熱積滯月經不調
或肝經鬱火寒痰凝結或房勞耗傷膀胱受濕
以致脾胃不和或見小腹偏痛肚腹疼痛本堂
製煉此丸專治赤白帶下之症除宮中之濕提下
陷之氣化痰解鬱清火
調元所以帶下即除腹
痛立止脾胃健飲食加
增月經調順身體壯也每丸洋一角雙料二角
半小丸每兩二角半鋪在上海老巡捕房對門
開張分設杭州○蘇州○溫州○江西○鎮江
○無錫○江陰○蕪湖○金陵等處寄售賜顧
請認趙同春堂招牌爲記

不 明 醫 理 者 悞

余月前忽患咳嗽吐血症購服
某處藥膏反覺血如泉湧暈悶
不醒友人視閱仿單註明參朮
爲君豈宜血症補養乎悞哉悞
哉惟有虹口桃源坊益三堂大
藥局主人醫藥精良開設有年
中外馳名立止咳嗽吐血隨根
膏每料二元宿稱應驗即服即
愈應如仙丹可喜貴藥局醫藥
精良欽佩莫名功德不淺特此
鳴謝

乙未年
永安街永隆源記周亦南頓首

又出石印繪圖開書
海上怪怪奇奇四角○
雙帥印二角○飛蛇子
傳二角○後水滸五角
○百寶箱四角○蜻蜓
觀四角○鬼話連篇二
角○水怪貪歡緣二角
○第一美女傳四角○
一本萬利傳四角○奇
中者四角○馬調珍珠
塔四角○詳夢秘書三
角○托上海四馬路文官
書局售 乙三

久仰粵省保壽堂
秘驗百草萬病回
春靈膏功效異常
僕因思哮喘百藥
鮮效因購貼膏二
張得獲全愈再小
兒勝脫寒邪腎核
脹大異常痛苦亦
因貼此靈膏消患
無形特此報謝
同里許炳榮頓首

新出石印繡圖開書發售
古今眼前報
四角
探金
桃五角
外國笑話四角
第二奇書
四角
宜南
看花記二角
兩交婚四角
托上海
文宜書局售

發兌外國
藥水香水
丸粉糖片
各貨俱全
照申批拆
信購即奉
近多假冒
賜顧認明
大井巷元
元銀樓間
坐落庫內
內乙丑

塞門德坭爲要工所必需者其性入水易堅者則亦
 易遲久而堅者歷久如石
 不可不知也本行常運此
 堡得蘭牌水坭著名中外
 久邀仕商鑒賞務認此
 牌爲記免致貽誤又本行
 專運舉凡五金顏料一切
 雜貨以及玻璃火石煤紙
 等貨皆可代爲經辦物料
 必求其佳價值務取其廉
 倘蒙賜顧請移玉英四
 馬路義記洋行面商可也
 甲午年

新出石印
詳註尺牘全書
書寫信札爲人生最要之事市間尺牘雖多皆不合時下筆法學者苦難入門此書爲上海名士於今年新譚專取莊就往來親友賀婚家書婚喪行禮帖式無不全備與市間各尺牘毫無雷同好在逐句逐節註明解釋略知字義者一目了然便能握筆後附看英洋捷訣詳明各洋板面每部四本實洋四角認明藍帶封面以免混充請指明向上海四馬路北首望平街英華書局購取庶不致誤

勞傷通經有靈
嗽成勞經閉不通醫藥無靈月前幸閱貴報得悉上海鐵馬路廣東保壽堂大藥號秘製識女閉經乾血勞第一聖藥異常應驗因購三盒價洋六元服卽全愈感謝良藥


漢口同榮昌板箱號主人識

本堂現售
 宋大崇零
 免呂宋香
 本堂等之
 馳譽圖記
 票概不取
 珠之辨倘
 認明本堂
 可無誤此
 廣揚興
 廣惠和
 廣泰祥
 普仁堂
 廣全
 廣發
 廣安
 廣堂
 廣批
 廣發
 廣大
 廣崇

夏季檣紳錄發兌
單文六角
蔣氏心矩
齋叢書六
種五元
叔耘出使
日記八角
籌洋錫議
三角上海
俱鑾街醉
六堂啓
乙丑

新式火油引擎

啓者亨司排阿克老時廠所
造之保險火油引擎爲天下
最靈便之引擎不拘軋花紡
紗吸水打米等機器可以帶
之運轉如意代煤氣省人工



每正馬力僅用火油一磅可
也運動靈巧無出其右請移
玉至二馬路泰隆洋行觀看
並可陳述一切功用爲告

二馬路泰隆洋行告白

甲 0115

最爲合用且極潔淨每點鐘工夫

英 九 月 號 單 已 到

鴻福來 附送 彩票 票 為 記

途繁 今售 英十 月呂 宋票 雙張 十二元 附送 彩票 一張 單張 四張 照分 條

小行大彩連 捷中外咸知 時有假冒故 送彩票以絕

七角彩票照 送函委即奉 上海四馬路

啓者戒烟有靈效者趙同春堂戒
 烟丸確乎靈矣敵友黎玉堂兄每
 日食洋烟七八錢者自前年服
 號龍涎香丸戒斷之後過友即談
 此丸戒烟服後身體康健心不思
 食烟此為最易戒者我等見玉堂
 兄確能戒斷亦約同試戒去年五
 月購服此丸訂明堅心永不食烟
 開例議罰今幸俱已戒斷該同春
 堂戒烟丸靈驗名不虛傳也茲特
 誌之喚警補創東初館陳如鏡浩
 池全啓
 乙丑年
 立治藥水
 狐臭俗名猪狗臭皆因五臟積熱從兩液透出臭味實屬難聞友
 更甚凡治疾之按照仿單搽擦氣味即除效驗如神
 蚊蟲之憂延綿累不勝可厭更有被咬以致腫痛者本醫院秘製此
 水搽擦身面等處蚊開味遠感或經咬傷或別虫咬傷亦可搽用取
 效神速
 臭虫藥水
 臭虫之物不勝可厭眾人安睡殊屬痛恨本藥房秘製成水滴入床
 榻板縫臭蟲聞之包可當場立斃而床上跳蚤亦可掃除洵為安枕
 之妙
 蚊虫藥
 此蚊虫藥者令人可愛點之奇香烟濃雲霧聞氣即速遠颺極其靈
 凡體肥血旺之人內蘊風熱外感暑氣一遇炎天鬱熱肌膚發出細
 紅小點即是瘡子然小孩最多之患者因內毒未消之故今本藥房
 法製此粉搽擦指日可愈
 院
 醫
 英
 大
 驗
 誌
 效
 靈

後集濁四股困
度見色流精本
濟人無論年久
料重者二三料
不寒不熱常服
體壯而且功能
即日初服一天
日大有天淵之
一元外有包愈
培元固本真水
七角
乙卯

乙卯

看不可不烟吃

余楊五錢諸君
廢弛屢欲戒之
苦妙藥幸聞
貴報得悉上海
廣東濟世堂各
藥極靈因購該
堂錦上戒烟三
香膏五元用之
除癮特上報章
以廣流傳
常州盛伯達識
乙卯

老 倫敦格西火險公司

理經行洋古太



勞治愛司真火險公司

司公險火定喇明
 險公司事務
 現可代客保
 房屋棧房及
 各屋內所存
 衣服生財貨
 物等保費格
 格外公道貴
 客欲保者請
 臨面議可也
 甲乙丙丁

久聞上洋鐵馬路廣東
 益三堂大寶號精製神
 效耳聾一藥利物利人
 存濟世之心如雷貫耳
 僕患耳聾鳴響有年日
 前道出滬上親到寶號
 購藥一盒服之甚有效
 驗再由信局寄購二盒
 服下多年宿疾一旦痊
 好功德無量乞登
 報伸謝靖江縣署正堂
 中書陳師爺書乙亥年

示畢司工巡口各清大

茲本巡工司查江海關稅務司所屬界內九段地方所設之
 常明燈現改為午明午滅燈令將其情形度勢開列於左

計開

一長江口南岸淞江府南匯縣九段地方離九段橋西北十
 六里半設有白色三根木架上等透鏡紅色常明燈
 現於八月十三日起改置六等透鏡午明午滅白光燈每
 三十秒時明滅三次初次明二十秒滅二秒後二次各明
 二秒滅二秒共為三十秒週而復始燈懸桅杆上相距前
 燈原處四十二丈六尺向北四十七度東燈火距水面三
 丈四尺晴時應照三十里桅杆及守燈房垣俱白色
 以上所開度數均照羅經方向
 光緒二十一年 七月 十二日 第二百九十六號示

來重史女橋丸醫紳本日

去年在滬
 履愈重症
 外科尤著
 奇效今已
 重來寓四
 馬路西中
 和里第三
 十五號門
 診照常開
 此佈

售發皂肥洋上頂

啓者本廠自選
 外洋頂上物料
 自造各色上等
 洋皂皂發售如
 貴客欲定造均
 可定造倘欲辦
 者請至三馬路
 美查公司申報
 館取房面議可
 也特此布聞
 江蘇藥水廠啓

險火治明

三井經理
 多年賠款
 迅速如神
 房屋貨物
 傢私均可
 照保價極
 克己如蒙
 賜顧請臨
 四川路十
 七號面議

險水京東

專保中西
 各口洋面
 平安水漬
 均照英國
 章程接辦
 設有不測
 立即賠償
 無論禮拜
 夜間均可
 改印賜顧
 者請送交
 三井帳房

到已絨虎海織定

本號由外國
 定織海虎絨
 其絨與別家
 比衆不同裁
 剪套掛料貴
 客欲購請早
 惠顧是幸法
 大馬路吉祥
 街口義源成
 貨號啓

售出票大宋呂

英十月票雙
 張十二元單
 張四元照單
 分條七角華
 八分七角開
 彩收兌紅票
 格外公道凡
 蒙函購原班
 回件此佈
 新廣豐同啓

明 聲

長利洋行買辦謝暢
 港因虧欠本行銀洋
 今已分手此後收付
 并生財什物均歸新
 買辦承接以前往來
 向謝姓自理與本行
 無涉所有七月份房
 租限至八月十五日
 以前一概統要憑租
 票清付不得帶欠特
 此關照 乙亥年
 長利洋行啓

已克外格批薹

茲售英十月
 份大票雙張
 十一元單張
 四開照算分
 條五角八分
 小洋帖水函
 購申棋盤街
 北 乙亥年

丹仙痛胃肝心

心胃痛散
 之妙惟益
 湯街壽榮
 齋首推第
 一余久患
 斯疾以洋
 一服藥
 二瓶愈喜
 隨愈喜以
 誌謝 乙亥年
 藥舖仁里孫
 藥舖仁里孫

明 聲

小夥伴各
 多如至各
 寶號除取
 物須送到
 號蓋印方
 作私相往
 外概與小
 一涉特此
 無以以免
 四馬路日
 號謹啓 乙亥年

白告作皂肥廠水藥蘇江

啓者本廠
 歷來自製
 藥水強水
 及各種
 藥水發售
 又有洗衣
 皂賜顧者
 請至本廠
 面議可也

藥妙子種○丹靈烟戒

僕年逾四旬膝下尙虛實緣少年時酒
 色過多乘染烟霞之患以致陽痿精衰
 諸虛百病今幸閱 貴報得悉上洋二
 馬路泰和里內廣東詹誠德堂寶號
 上戒烟三香膏異效參茸海狗腎
 壯陽如意種子丸酒功効極速寄洋
 廿元購三香膏十元如意丸參茸三兩
 六元如意酒一大瓶四元託全盛信局
 寄蘇州道前街金公館收依法用之果
 然烟癮除身體壯陽氣興妻妾俱孕七
 月初四幸舉一子合家欣慶銘感大德
 謹誌謝烟湖北候補縣丞金蘭生拜啓

售出價減譜通氏王

此書八十二本裝有木箱一箱
 前定每部實洋四十元春間業
 已登報今減定每部實洋二十
 六元正各處寄售 寧波府靈
 橋門內寶和森 紹興城內信
 大藥行 杭州靴兒河大成布
 莊 上海四馬路林大布
 莊 江西廣信府萬興紙行內
 膠州城內立生號 福建南
 台恆德棧 廣東省城外太平
 街德記棧 乙亥年
 慈銘槐政堂王氏謹白

白告行洋和謙

啓者本行現有
 鐵貓牌四門町
 出賃此物在
 國造房係最上
 項用場係最上
 之品比市上所
 售更高如有
 購去試用便知
 此物之佳處並
 知價值之公道
 此佈 甲乙丙丁

準等麗高臺烟往船輪

啓者啞麥希魯麥魯
 定於禮拜二即八月
 十三日早九點半鐘
 開往烟臺仁川長崎
 釜山元山等處
 小包收至禮拜一即
 八月十二日下午五
 點鐘為止搭客票出
 至是日截止搭客
 爲止如欲搭客及裝
 貨者請來面議可也
 此佈 三菱公司啓

出逃明崇

三廣之鄉陳
 秉彝年十五歲
 自願爲僧七月
 下旬全上海西
 下龍華之南長
 橋鎮寧國寺醫
 生靜修師眼科
 之處僧不致招
 留爲僧特而登
 報申明倘不尋
 到僧不得却情
 乙亥年

登斯郭

啓者余辦事處設
 在英界黃浦灘第
 六號門牌專代人
 建造房屋廠及
 代辦各種機器并
 代客佈置機器等
 類如有欲辦以上
 各事者皆可先行
 商議約定經費官
 師打樣約請臨面
 可也此佈 甲乙丙丁